

La gamma dei trincia Kverneland



# Trincia per tutte le condizioni di lavoro



**Trincia Kverneland**

**Versatili, affidabili, efficienti!**



Trincia FRO, frontale o posteriore  
per la lavorazione su foraggio,  
maggesi e stoppie.

### Trincia per tutte le esigenze

La caratteristica principale dei trincia Kverneland è la capacità di adattarsi ad ogni necessità. Qualsiasi siano le dimensioni, ogni modello è progettato per svolgere una grande varietà di lavori.

Tutti i modelli sono provvisti di una robusta scatola di trasmissione e di una trasmissio-

ne molto potente alle cinghie a V che guidano gli alberi motore.

Il telaio è rinforzato con una doppia placcatura sui punti più soggetti a sollecitazioni.

La presenza di un albero del rotore e di una serie di coltelli estremamente robusti rende questi trincia molto affidabili e con una bassissima richiesta di manutenzione.

Modelli	Pagina
FM	4
FHS	6
FHP	8
FHPplus	10
FRO	12
FRH	14
FRD	16
FXN	18
FXZ	20



## Trincia Kverneland FM

# Lo specialista per le aree verdi !



Il trincia Kverneland FM è una macchina di piccole dimensioni e di media potenza, destinata alla lavorazione di terreni moderatamente irregolari, ma anche su altri tipi di aree verdi, come pascoli o parchi. Sono disponibili 4 modelli con larghezze di lavoro diverse, che variano da 0,90m a 1,80m. I coltelli universali sono disponibili standard, mentre su richiesta possono essere utilizzati anche coltelli specifici per i terreni sassosi.

Il trincia FM è particolarmente adatto per trattori con potenza massima 50 hp.



Il plus di questi modelli è il rotore, che sull'FM offre un'elevata velocità di rotazione (1993 giri/min). Inoltre è disponibile un sistema di contro-bilanciamento meccanico, in quanto la testata d'attacco può essere montata in posizione intermedia oppure laterale, in base alle esigenze del momento.

Sull'FM è disponibile anche un rullo posteriore che controlla efficientemente e precisamente la profondità di lavoro. In alternativa, la stessa funzione viene svolta da due slitte.



### **Il trincia Kverneland FM in breve:**

- Per trattori di potenza fino a 50 hp
- Macchina di dimensioni medio-piccole
- Versatile: efficiente sia sui terreni "grezzi" che nelle aree verdi, parchi o pascoli
- Di facile impiego
- Manutenzione minima
- Ampia scelta di coltelli

# Trincia Kverneland FHS

## Efficienza e longevità!



Il trincia erba Kverneland FHS, macchina compatta e robusta, è indicata per lavori moderatamente pesanti in frutteti, vigneti e pascoli, sia per trinciare bassa vegetazione sia per stoppie e paglia anche dopo la mietitura.

Grazie alla sua robusta struttura, il trincia FHS garantisce longevità e minima manutenzione.

Lo spostamento standard (500mm) aumenta la versatilità di questa trincia e provvede a mantenere condizioni di lavoro sicure. Inoltre il rullo standard e le slitte aiutano il trincia a mantenere costante la profondità di lavoro.

Il tutto in un design moderno, con un rotore di ultima generazione che può essere provvisto di diversi tipi di coltelli e che permette quindi alla macchi-

na di adattarsi a molte condizioni.

La combinazione fra la massima velocità del rotore (2243rpm), il controcoltello e la doppia lamiera garantiscono una trinciatura eccellente con una richiesta minima di potenza.

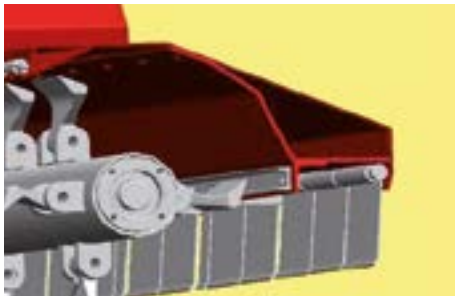
Per trattori con potenza massima di 80hp.



Speciale piastra in nylon che assicura semplici movimenti senza necessità di lubrificazione o manutenzione.



Disponibili denti aggiuntivi per potenziare l'azione del trincia su potatura.



Lamiera antiusura come parte integrante del telaio. Spessore standard di 4 mm.



Rullo posteriore standard (diametro 160mm).



Scatola di trasmissione fino a 80 hp - velocità di trasmissione della PTO di 540 giri/min. Protetta da ruota libera integrata.



### **Kverneland FHS in breve**

- Per trattori fino a 80 hp
- Macchina compatta e robusta per una grande longevità
- Versatile, adatta per l'utilizzo in diverse condizioni di lavoro
- Manutenzione minima
- Ampia scelta di coltelli
- Regolazione laterale per semplici manovre attorno ad alberi o cespugli

## Trincia Kverneland FHP

# Grande efficienza in qualsiasi condizione!



Il trincia erba Kverneland FHP è un modello multiuso, in grado di lavorare efficientemente a fine campo o in prossimità di fossi e siepi. Inoltre è una macchina adatta alla trinciatura di erba, legno leggero e siepi ed è quindi ideale per la manutenzione di parchi, giardini e aree verdi sui cigli delle strade.

L'FHP si basa sulla tecnologia del precedente modello FHS, ma prevede l'impiego di un braccio articolato e robusto e una testata d'attacco heavy duty.

Il trincia Kverneland FHP può essere collegato a trattori fino a 100 HP di potenza ed è disponibile con diverse larghezze di lavoro: 1.55m, 1.85m e 2.00 m.

La combinazione di una struttura forte e robusta con prestazioni eccellenti in campo, garantisce grande comfort per l'operatore e una massima affidabilità durante il lavoro.







I trincia FHP presentano vantaggi già presenti anche in altri modelli di trincia Kverneland.

#### **Telaio**

Di robusta costruzione, protetto e rinforzato da un doppio rivestimento.

#### **Rotore**

Un rotore di elevate performance grazie alla velocità di rotazione. Standard con coltelli universali, a martello o a mazza.

#### **Trasmissione**

Scatola di trasmissione con ruota libera integrata e 4 cinghie con tensionatore automatico, che assicurano sempre una trasmissione efficace e affidabile al rotore.

#### **Rullo**

Diametro da 195 mm, con sistema di auto-pulizia, cuscinetto integrato, facile regolazione della profondità di lavoro. Il rullo è standard.



### **Kverneland FHP in breve**

- Per trattori fino a 100 hp
- Grande testata d'attacco, parallelogramma rinforzato e articolazione robusta
- Ampio angolo di lavoro = grande versatilità
- Manutenzione minima
- Solida costruzione, grande longevità
- Testato in tutte le condizioni del terreno
- Rotore molto performante (2243 giri/min - 14 martelli/metro)
- Dispositivo di sicurezza con accumulatore standard per prevenire possibili danni
- Rullo posteriore auto-pulente con grande diametro (195mm)

# Trincia Kverneland FHPplus

## Performance eccellenti con il massimo del bilanciamento



Un modello estremamente versatile sia per il lavoro agricolo che per la manutenzione stradale. Grazie alla possibilità di regolare diverse posizioni dell'angolazione di lavoro, l'FHPplus diventa indispensabile per il lavoro di tutti i giorni. Compatto e robusto, facilmente manovrabile e affidabile. Nella versione plus offriamo uno spostamento laterale di 1255 mm ed un ottimo bilanciamento. Inoltre l'FHP plus può essere combinato ad un trincia frontale (FRO o FRD), così da ottimizzare il lavoro.



### Trasmissione laterale

La trasmissione si basa su una robusta scatola di trasmissione con giunto di sopravanzo integrato (con potenza max. di 150 hp) e 2 pulegge laterali che trasmettono la potenza su 5 cinghie. Un tensionatore delle cinghie caricato a molla assicura sempre una trasmissione stabile al rotore. Un albero PTO grandangolare è standard per garantire la massima produttività e comfort.



Robusto e rinforzato. Telaio principale e parallelogramma progettati in base alle analisi FEM; testato nei laboratori di Klepp per assicurare una lunga durata operativa.



### **Il trincia Kverneland FHP plus in breve**

- Per trattori di potenza max. di 150 hp
- Macchina compatta e robusta, ideale per diversi utilizzi (lavoro agricolo o manutenzione stradale)
- Versatile in tutte le condizioni grazie all'articolazione estremamente efficiente (-65° e +90°)
- Costruzione solida e longevità operativa (rivestimento doppio della cassa)
- Manutenzione minima e bassi costi di gestione
- Rotore standard e ampia scelta di coltelli
- Rullo auto-pulente con grande diametro (195mm)
- Accumulatore ad olio standard per prevenire possibili danni in caso di urti contro ostacoli
- Tensionatore automatico delle cinghie privo di manutenzione

# Trincia Kverneland FRO

## Trincia frontale, posteriore, sempre efficiente!



### Un trincia multiuso

Il trincia FRO è una macchina versatile, ideale per diversi utilizzi in prati, pascoli, maggese o campi ricchi di stoppie. Una testata d'attacco doppia permette di montare la macchina sia frontalmente che posteriormente al trattore. Con il sistema di spostamento idraulico è possibile ripulire gli angoli del campo, frutteti e cigli della strada, una soluzione che offre grande flessibilità. Disponibile con coltelli universali "a Y" con paletta ventilatrice e coltelli a mazza.

### Il sistema di spostamento idraulico

Ideale per rifinire i contorni del campo, questo sistema fa del trincia Kverneland FRO un modello molto versatile, ideale anche per la manutenzione stradale. Dopo la trinciatura, il telaio della macchina viene riallineato alla carreggiata, per la massima sicurezza in trasporto.

### Autoallineamento

La scatola di trasmissione centrale viene posizionata all'interno della testata di attacco al trattore assicurando in tutte le posizioni di lavoro l'allineamento alla trasmissione del rotore. Anche nei casi di massimo spostamento idraulico (500mm) l'angolazione della presa di forza non cambia.





#### Trasmissione laterale

■ La trasmissione avviene tramite 5 cinghie a V di tipo "VX" con pulegge invertibili che permettono di variare la velocità da 540 a 1000 giri/min.

Ruota libera con tensionatore automatico per assicurare la massima stabilità e un'usura ridotta della cinghia di trasmissione. 2 Cuscinetti sferici esenti da manutenzione.

#### Controcoltelli e doppia lamiera

■ Un controcoltello è standard, mentre il secondo è disponibile in opzione per uno sminuzzamento più intenso o nelle condizioni più difficili. Combinabile anche con la doppia lamiera.



#### Testata d'attacco

■ La testata d'attacco è la stessa, efficiente e robusta, presente sugli erpici rotanti Kverneland.

#### Il sistema di trasmissione.

■ Scatola di trasmissione da 140 hp. La scatola di trasmissione resta fissata sulla testata d'attacco, anche quando il sistema di spostamento idraulico è attivato. Ruota libera integrata all'interno della scatola. Spostamento su albero in acciaio tondo protetto.

#### Rullo posteriore

■ Un attrezzo standard per un controllo affidabile della profondità in tutte le condizioni. Diametro di 160 mm, mozzo a cuscinetti da 45 mm con cuscinetti a sfera ad ingrassaggio, i cui alloggiamenti sono sostituibili. Mozzo a cuscinetti integrato, intercambiabile tramite slitte.



#### Rotore

■ Alla base vi è un tubolare in acciaio da 219x8mm, diametro. Questo assicura un bilanciamento facile e preciso, nonché un avanzamento senza vibrazioni.



#### Kit ruota frontale

■ Accessorio opzionale, da utilizzare solo frontalmente.  
 ■ Diametro ruota da 580 mm.  
 ■ Ruote pivotanti.

### Trincia Kverneland FRO in breve

- Per trattori fino a 140 hp
- Versatile nell'utilizzo: frontale o posteriore
- Trincia multiuso: per campi d'erba, stoppie, frutteti, vigneti...
- Solida costruzione per una lunga durata operativa
- Manutenzione minima
- Trasmissione auto-allineante sempre allineata con la PTO, anche durante lo spostamento laterale
- Ampia scelta di coltelli
- Affidabilità ed efficienza

# Trincia Kverneland FRH

## Versatile e affidabile



Il trincia erba Kverneland FRH è un modello versatile, adatto al taglio di erba e stoppie in pascoli e maggese. Grazie al suo sistema di spostamento idraulico, il trincia erba FRH consente di ripulire anche il terreno a fine campo, frutteti e cigli della strada, ed è quindi la soluzione ideale per la manutenzione sia dei vostri campi che della vostra azienda agricola. I coltelli a mazza o, in alternativa, i coltelli

universali ad "Y" con palette ventilanti offrono un taglio di erba e stoppie di ottima qualità, in qualsiasi condizione. La trincia erba FRH può spostarsi fino a 52 cm; Inoltre l'ampio diametro del rotore (540mm) garantisce un taglio eccellente, e una richiesta di potenza minima. Caratteristiche come la facile e minima manutenzione fanno della trincia erba FRH un investimento vantaggioso.





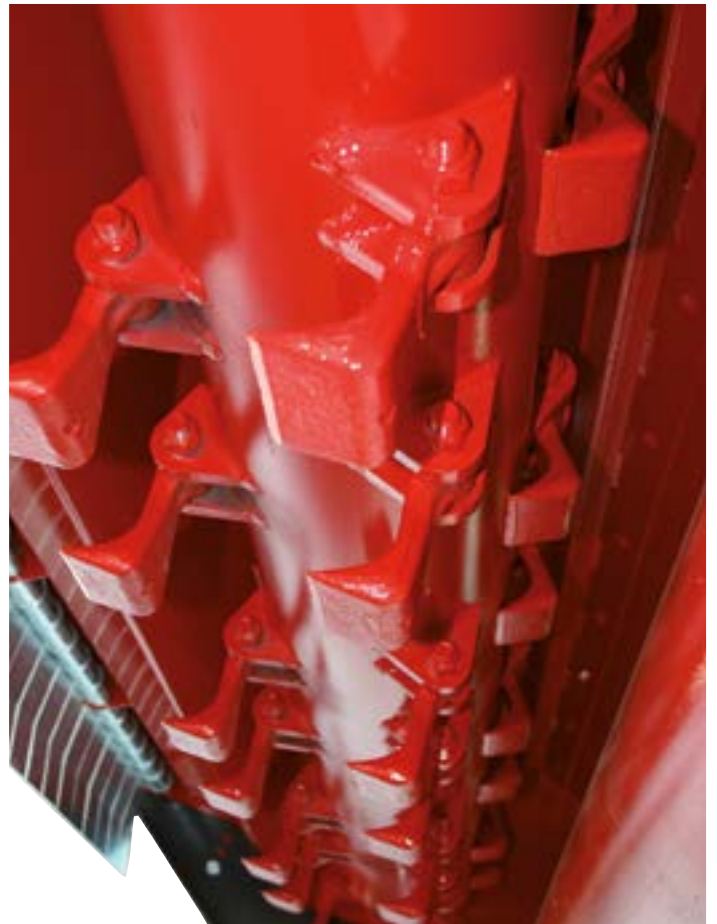
#### Telaio

Testata d'attacco progettata e testata per resistere alle condizioni più difficili, la stessa presente sugli erpici rotanti Kverneland. Altra caratteristica standard è lo spostamento idraulico di 52 cm.



#### Trasmissione

Scatola di trasmissione centrale fino a 160 hp con ruota libera integrata. La velocità della presa di forza può variare da 540 a 1000 giri/min; invertendo la puleggia, è possibile poi variare la velocità. 5 cinghie a V, in combinazione con un apposito tensionatore automatico, prevengono possibili rallentamenti o scivolamenti nelle condizioni di lavoro più difficili. Non è richiesta alcuna manutenzione.



#### Rotore

Un albero maggiorato da 245x10 mm con diametro di 540mm garantisce un taglio efficiente a bassi costi di gestione. Il controcoltello e la doppia lamiera di protezione sono accessori consigliati per ottenere un taglio migliore e una lunga durata operativa del telaio. Sia le slitte che il rullo sono disponibili standard, e aiutano a controllare la profondità di lavoro durante le operazioni in campo. Il rullo, auto-pulente, ha un diametro di 245 mm.

### Il trincia Kverneland FRH in breve

- Per trattori fino a 160 hp
- Costruzione robusta e affidabile
- Rotore versatile per un taglio perfetto in ogni condizione
- Sistema di spostamento idraulico (movimenti da 52 cm) per semplici operazioni
- Manutenzione minima, riduzione dei costi di gestione
- Accurato bilanciamento del rotore
- Più di 40 anni di esperienza nella costruzione di trincia

## Trincia Kverneland FRD

# Versatilità ed efficienza allo stesso tempo



La doppia testata di attacco, la stessa che viene utilizzata sugli erpici rotanti Kverneland, consente di montare l'FRD sia frontalmente che posteriormente. Anche su questo modello è presente il sistema di spostamento idraulico di 52 cm.





### Una trasmissione robusta

Scatola di trasmissione centrale fino a 160 hp con ruota libera integrata ; la velocità della presa di forza del trattore può essere di 540 o 1000 giri/min; invertendo le pulegge, si mantiene sempre la stessa velocità. Le 5 cinghie a V, in combinazione con il tensionatore automatico, assicurano sempre una buona trasmissione laterale, prevenendo possibili scivolamenti o rallentamenti della macchina nelle condizioni più difficili. Non è richiesta alcuna manutenzione aggiuntiva.



### Trincia Kverneland FRD in breve

- Per trattori fino a 160 hp
- Possibile attacco sia frontale che posteriore
- Semplicità nel lavoro grazie al sistema di spostamento idraulico, con movimenti da 52 cm
- Rotore altamente performante che offre un taglio di ottima qualità
- Manutenzione minima e bassi costi manutenzione
- Telaio robusto per una lunga durata operativa in tutte le condizioni
- Trasmissione affidabile per assicurare elevate performance e comfort

# Trincia Kverneland FXN

## Il trincia per gli specialisti!



### **Grande versatilità in tutte le condizioni**

La gamma di trincia Kverneland FXN comprende trince robuste e di grandi dimensioni. Il trinciastocchi FXN è ottimo per la trinciatura di erba, paglia, stoppie e altri residui presenti dopo la mietitura, ma può anche essere utilizzato per la ripulitura di frutteti e pascoli. L'FXN è disponibile in 4 larghezze di lavoro ed è quindi in grado di rispondere ad ogni tipo di richiesta degli agricoltori.

### **Una versatilità unica ed elevate performance in campo**

I trincia Kverneland FXN offrono grande versatilità nel lavoro. L'elevata velocità del rotore, in combinazione con il numero di coltelli, aumenta l'efficienza di taglio riducendo la potenza richiesta.

### **Accessori**

L'FXN può essere provvisto di diversi tipi di coltelli in modo da soddisfare ogni tipo di richiesta. Le slitte sono incluse nell'equipaggiamento standard, mentre le ruote e il rullo sono disponibili in opzione, così come la doppia lamiera di protezione e il secondo controcoltello..

Il punto di forza più importante dei trincia-erba e stocchi Kverneland è la loro capacità di adattarsi ad ogni necessità. Qualsiasi siano le dimensioni, ogni modello è versatile e può svolgere una varietà di funzioni.

Tutti i modelli della gamma sono costruiti con una struttura solida e con una scatola di trasmissione robusta, che provvede ad una trasmissione molto potente e cinghie a V, che a loro volta trasmettono potenza al rotore. Inoltre il telaio rinforzato con una doppia lamiera protegge le aree soggette a maggiori sollecitazioni.

In combinazione con gli alberi del rotore e le lame resistenti all'usura, i trincia Kverneland sono modelli molto affidabili e con una richiesta di manutenzione minima.



#### Il rotore

Il rotore da 245 x 10 mm. è standard su tutti i modelli e lo si può equipaggiare sia con coltelli universali che a mazze. L'ampio diametro del rotore (650 mm) garantisce un taglio eccellente a bassi costi di gestione.



#### Trasmissione

La scatola di trasmissione centrale con ruota libera integrata è standard su tutti i modelli (160 hp). La velocità della presa di forza del trattore può variare da 540 a 1000 giri/min; invertendo sulle pulegge è possibile mantenere la velocità di trasmissione costante.

### Trincia Kverneland FXN in breve

- Per trattori fino a 160 hp
- Struttura robusta e affidabile
- Rotore versatile per uno sminuzzamento perfetto in ogni condizione
- Facile regolazione in campo
- Manutenzione minima, riduzione dei costi di manutenzione e di gestione
- Assemblaggio preciso e accurato bilanciamento del rotore
- Più di 40 anni di esperienza nella costruzione di trincia

# Trincia Kverneland FXZ

## Il Re dei trincia!



Il trincia Kverneland FXZ è progettato e testato seguendo le richieste degli agricoltori più esigenti in fatto di efficienza e affidabilità.

Questo modello assicura un lavoro sicuro e di grande qualità nel trattamento dei residui, facilitando la loro naturale decomposizione.

Il modello FXZ è rivolto specialmente alle aziende agricole di grandi dimensioni per un utilizzo intensivo. L'FXZ è eccellente per la trinciatura di residui di foraggio, mais o girasole, così come nei maggesi.





#### Rotore

Lo stesso rotore può essere provvisto di denti a Y o a mazza; in tutte le configurazioni, una speciale paletta ventilante solleva il materiale in modo da intensificare il processo di sminuzzamento. Il grande diametro (760mm) garantisce un taglio eccellente a bassi costi di gestione.



Ruote semi-pivotanti (Modello 10/8.0 x 12.8 tele) che assicurano una grande stabilità e una profondità di lavoro costante.



Attacco semi-automatico di Cat. III per un attacco veloce al trattore. Il supporto snodato sul 3° punto permette di controllare in tutta semplicità la profondità di lavoro senza sollecitare la testata d'attacco.



L'FXZ è provvisto di una doppia trasmissione laterale. I punti di ingrassaggio esterni e centralizzati sul rotore sono garanzia di una manutenzione meno frequente e più rapida.

### Trincia Kverneland FXZ in breve

- Per trattori fino a 260 hp
- Costruzione robusta e affidabile
- Versatilità del rotore per un perfetto sminuzzamento in tutte le condizioni
- Facile regolazione in campo
- Rotore dalle elevate performance, grande capacità di lavoro
- Manutenzione minima, costi ridotti
- Assemblaggio preciso e bilanciamento accurato del rotore
- Più di 40 anni di esperienza nella costruzione di trincia

## Caratteristiche tecniche

MODELLO	FM				FHS				FHP			FHPplus	
Larghezza di lavoro (cm)	90	120	150	180	155	185	200	230	155	185	200	200	230
Larghezza di trasporto (cm)	110	140	170	200	177	207	222	252	175	205	220	200	240
Peso (kg)	214	247	272	329	475	540	572	620	770	810	850	870	925
N. di coltelli universali	48	64	80	96	40	48	56	60	40	48	52	56	60
N. di coltelli a mazza		-			20	24	28	30	20	24	26	28	30
Velocità Pto (giri/min)		540				540				540			540
Potenza richiesta min-max (hp)		25 - 50				35 - 80				45-90			70-130
Velocità rotore (giri/min)		1993				2243				2243			1996
Velocità di punta dei coltelli (m/s)		46				52				52			52
Diametro albero rotore (mm)		40				50				50			50
Diametro albero rotore (mm)		129				170				170			170
Diametro di taglio (mm)		386				450				450			450
N. di cinghie		2-3				5				5			5
Tensionatore di cinghia		manuale				automatico				automatico			automatico
Spostamento idraulico (mm)		-				500				600			1200
Rullo posteriore		135 mm Standard				160 mm Standard				195 mm Standard			195 mm Standard
Ruote posteriori		-				-				-			-
Slitte		Optional				Standard				Standard			Standard



FRO			FRH			FRD		FXN				FXZ		
235	280	325	235	280	320	280	320	195	235	280	320	320	400	480
254	300	346	250	295	335	295	335	212	250	295	335	350	430	510
863	948	1040	960	1230	1410	1320	1500	785	970	1090	1380	1800	2230	2690
40	48	56	56	72	80	72	80	48	56	72	80	120	152	184
20	24	28	28	36	40	36	40	24	28	36	40	60	76	92
540 or 1000			540 or 1000			540 or 1000		540 or 1000				1000		
60 - 140			70 - 160			90-160		55 - 160				100 - 260		
1729 - 1828			1844 - 1949			1844 - 1949		1729 - 1828				1611		
44 - 48			52 - 55			52 - 55		59 - 62				64		
50			55			55		55				60		
220			245			245		245				273		
500			540			540		650				760		
5			5			5		5				2 x 4		
automatico			automatico			automatico		automatico				manuale		
500			540			540		-				-		
160 mm Standard			245 mm Standard			245 mm Standard		245 mm Optional				-		
Optional (frontale)			-			-		Optional				Standard		
Standard			Standard			Standard		Standard				Standard		

Il presente prospetto informativo non è da intendersi contrattuale: la disponibilità dei modelli, le specifiche e gli equipaggiamenti opzionali possono variare da Paese a Paese. Errori/omissioni non costituiscono base alcuna per reclami legali contro Kverneland Group. Le caratteristiche tecniche, foto e disegni sono puramente indicativi e possono essere soggetti a variazioni e/o cambiamenti da parte dell'azienda costruttrice in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso alcuno. Si informa che gli adesivi e/o avvisi di sicurezza potrebbero essere stati rimossi solo a scopo di presentare al meglio le funzioni della macchina. Kverneland Group Modena S.p.A.





## Kverneland Group

**Kverneland Group è una delle società leader mondiali nello sviluppo, produzione e distribuzione di attrezzature e servizi per l'agricoltura.**

La grande attenzione sull'innovazione e qualità nei processi produttivi è sinonimo e garanzia di affidabilità e longevità.

Kverneland Group offre una gamma assolutamente innovativa ed unica di attrezzature che, abbinate, costituiscono un completo e unico package di sistemi e soluzioni per la clientela professionale e specializzata. L'offerta di Kverneland Group comprende attrezzature per la lavorazione terreno, semina, concimazione, diserbo, fienagione, raccolta ed allevamento.



## Ricambi originali

**I ricambi originali di Kverneland Group sono disegnati per assicurare la massima affidabilità, sicurezza e performance delle macchine, garantendone nel contempo un ciclo di vita a basso costo di manutenzione.**

**L'alto standard qualitativo è raggiunto grazie all'utilizzo, nel processo di costruzione, di metodi innovativi e brevettati, in ogni sito di produzione del gruppo.**

Kverneland Group vanta una rete qualificata e professionale di concessionari partners che vi supportano nel servizio, competenza e conoscenza tecnica e nella fornitura di ricambi originali.

Per assistere i nostri partners, noi provvediamo alla fornitura di ricambi originali di alta qualità e ad un efficiente servizio di distribuzione in tutto il mondo



**Seguici su Youtube**  
[www.youtube.com/kvernelandgrp](http://www.youtube.com/kvernelandgrp)



**Diventa fan su Facebook**  
[www.facebook.com/Kvernelandgroupitalia](http://www.facebook.com/Kvernelandgroupitalia)  
[www.facebook.com/iMFarming](http://www.facebook.com/iMFarming)



**Seguici su Twitter**  
[www.twitter.com/KVG\\_Italia](http://www.twitter.com/KVG_Italia)  
#iM\_Farming

### **Kverneland Group Italia Srl**

Via dell'Industria, 22/a  
46043 - Castiglione delle Stiviere (MN)  
Tel. +39 0376944733  
Fax +39 0376944746  
e-mail [kvgitalia@kvernelandgroup.com](mailto:kvgitalia@kvernelandgroup.com)

[www.kvernelanditalia.it](http://www.kvernelanditalia.it)